GRADUATE COUNCIL REPORT
7 December 2006

TO: 1302010018
    Academic Year 07-08

EPSY 613 SPANISH/ENGLISH BILITERACY

Change in Course Description & CIP Code

Course Description:

FROM: Social-linguistic characteristics of second language learners acquiring literacy skills; reading and literature instruction for second language learners; reading and writing process across the curriculum for Hispanic second language learners.

TO: Social-linguistic characteristics of second language learners acquiring literacy skills; reading and literature instruction for second language learners; reading and writing process across the curriculum for Hispanic second language learners; guided field experiences.

CIP: (Subject Matter Content Code)

FROM: 1302010004

TO: 1302010018
    Academic Year 07-08

EPSY 614 BILINGUAL EDUCATION CURRICULUM DEVELOPMENT

Change in CIP only

CIP: (Subject Matter Content Code)

FROM: 1302010004

TO: 1302010018
    Academic Year 07-08

EPSY 616 SPANISH FOR BILINGUAL AND DUAL LANGUAGE PROGRAMS

Change in Course Description & CIP Code

Course Description

FROM: Understanding of dual language programs; literacy instruction through Spanish: socio-linguistic perspectives on literacy competence and effective instructional practices.

TO: Understanding of dual language programs; literacy instruction through Spanish: socio-linguistic perspectives on literacy competence and effective instructional practices; guided field experiences.

CIP: (Subject Matter Content Code)
Texas A&M University

Formal Request for a Change in Course

Undergraduate Graduate Professional

Submit original form and 2 copies.

1. This course is submitted by the Department of EDUCATIONAL PSYCHOLOGY

2. Course prefix, number and complete title of course: EPSY 613 SPANISH/ENGLISH BILITERACY

3. Change requested: [CIP code]
   a) Prerequisite(s): From ____________________________ To ____________________________
   b) Withdrawal (reason)
   c) Cross-list with ____________________________

   Cross-listed courses require the signatures of both department heads.

   d) Change in course title and description. Enter complete current course title and current course description; complete proposed course title and proposed course description in items 4 and 5.

   e) Change in credit/contact hours. Complete item 6b. Underscore change(s). Attach a course syllabus.*

4. Complete current course title and course description

   EPSY 613, Spanish/English Biliteracy: Socio-linguistic characteristics of second language learners acquiring literacy skills; reading and literature instruction for second language learners; reading and writing process across the curriculum for Hispanic second language learners. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

5. Proposed course title and course description (not to exceed 50 words) EPSY 613, Spanish/English Biliteracy: Socio-linguistic characteristics of second language learners acquiring literacy skills; reading and literature instruction for second language learners; reading and writing process across the curriculum for Hispanic second language learners; guided field experiences. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

6. a) As currently in course inventory:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>613</td>
<td>SPANISH/ENGLISH BILITERACY</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lect.</th>
<th>Lab</th>
<th>SCH</th>
<th>Subject Matter Content Code</th>
<th>Admin. Unit</th>
<th>FICE Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>0313020100041092010366</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

   Do not complete shaded area

   Level

   b) Changed to:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>613</td>
<td>SPANISH/ENGLISH BILITERACY</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lect.</th>
<th>Lab</th>
<th>SCH</th>
<th>Subject Matter Content Code</th>
<th>Admin. Unit</th>
<th>Academic Year</th>
<th>FICE Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>03130201001810920708010366</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

   Approval recommended by: [signature] 11/14/06

   Head of Department Date

   Chair, College Review Committee

   Dean of College 11/14/06

   Dean of College Date

   Head of Department (if cross-listed course) Date

   Submitted to Coordinating Board by: [signature] 2 of 4 R

   Dean of College Date
Texas A&M University
Departmental Request for a Change in Course
Undergraduate Graduate Professional
Submit original form and 2 copies.

1. This course is submitted by the Department of __EDUCATIONAL PSYCHOLOGY__

2. Course prefix, number and complete title of course: __EPSY 614 Bilingual Education Curriculum Development__

3. Change requested: __CHANGE IN CIP CODE ONLY__
   a) Prerequisite(s): From ____________________________ To ____________________________
   b) Withdrawal (reason) ____________________________
   c) Cross-list with ____________________________

Cross-listed courses require the signatures of both department heads.

   d) Change in course title and description. Enter complete current course title and current course description; complete proposed course title and proposed course description in items 4 and 5.

   e) Change in credit/contact hours. Complete item 6. Underscore change(s). Attach a course syllabus.*

4. Complete current course title and course description

   EPSY 614: Analysis of past and current trends in curriculum development in bilingual education; guided field experiences. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

5. Proposed course title and course description (not to exceed 50 words) __SAME__

   EPSY 614: Analysis of past and current trends in curriculum development in bilingual education; guided field experiences. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

6. a) As currently in course inventory:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>614</td>
<td>BESL CURRICULUM DEV</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Lect. Lab SCH Subject Matter Content Code Admin. Unit FICE Code
0 3 0 0 3 1 3 0 2 0 1 0 0 0 4 1 0 9 2 0 1 0 3 6 6

b) Changed to:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>614</td>
<td>BESL CURRICULUM DEV LANG</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Lect. Lab SCH Subject Matter Content Code Admin. Unit Academic Year FICE Code
0 3 0 0 3 1 3 0 2 0 1 0 0 1 8 1 0 9 2 0 7 - 0 8 0 1 0 3 6 6

Approval recommended by:

Head of Department __11/14/06__

Chair, College Review Committee __11/14/06__

Dean of College __11/17/06__

Head of Department (if cross-listed course) __Date__

Submitted to Coordinating Board by:

Dean of College __Date__

Director of Academic Support Services __Date__

Effective Date 3 of 4 R
Texas A&M University  
[Attachment R]

1. This course is submitted by the Department of **EDUCATIONAL PSYCHOLOGY**

2. Course prefix, number and complete title of course: **EPSY 616. SPANISH FOR BILINGUAL AND DUAL LANGUAGE PROGRAMS**

3. Change requested: **CIP Code**  
   a) Prerequisite(s): From ___________________________ To ___________________________  
   b) Withdrawal (reason) ___________________________  
   c) Cross-list with ___________________________

   Cross-listed courses require the signatures of both department heads.

4. Complete current course title and course description  
   **EPSY 616. Spanish for Bilingual and Dual Language Programs:** Understanding of dual language programs; literacy instruction through Spanish; socio-linguistic perspectives on literacy competence and effective instructional practices. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

5. Proposed course title and course description (not to exceed 50 words)  
   **EPSY 616. Spanish for Bilingual and Dual Language Programs:** Understanding of dual language programs; literacy instruction through Spanish; socio-linguistic perspectives on literacy competence and effective instructional practices; guided field experiences. Prerequisites: Graduate classification; approval of department head.

6. a) As currently in course inventory:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>616</td>
<td>SPAN FOR BIL IN/DUAL LANG</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lect.</th>
<th>Lab</th>
<th>SCH</th>
<th>Subject Matter Content Code</th>
<th>Admin. Unit</th>
<th>FICE Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>03 13020100041092010366</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Do not complete shaded area

b) Changed to:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Prefix</th>
<th>Course #</th>
<th>Title (exclude punctuation)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>EPSY</td>
<td>613</td>
<td>SPAN FOR BIL IN/DUAL LANG</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lect.</th>
<th>Lab</th>
<th>SCH</th>
<th>Subject Matter Content Code</th>
<th>Admin. Unit</th>
<th>Academic Year</th>
<th>FICE Code</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>0</td>
<td>3</td>
<td>0</td>
<td>03 130201001810920708010366</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Approval recommended by:  

[Signature] 11/14/06  
Chair, College Review Committee 11-17-06

Head of Department Date  
Dean of College Date  
Submitted to Coordinating Board by:  
Dean of College  4 of 4